



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 May 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пятый комитет

Пункт 132 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Утвержденные ресурсы на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года и объемы предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

Записка Генерального секретаря

1. Информация об утвержденных на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года ресурсах, предназначенных для финансирования операций по поддержанию мира, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, была в последний раз обновлена в моей записке от 15 января 2007 года (A/C.5/61/18).
2. В соответствии с установившейся практикой последующие решения о финансировании, принятые Генеральной Ассамблеей в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят первой сессии в отношении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, отражены в приложении I ниже.
3. В пункте 8 раздела I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи Ассамблея просила Генерального секретаря представлять ей для информации таблицу, содержащую сводку предлагаемых бюджетных потребностей по каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля по 30 июня, включая разбивку расходов по основным статьям и общий объем потребностей в ресурсах.
4. В соответствии с этим в приложении II ниже приводятся данные по объемам предлагаемого бюджета для операций по поддержанию мира, Базы материально-технического снабжения и для зачисления на вспомогательный счет на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года.



Приложение I

Утвержденные бюджеты для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

(В долл. США)

М/С.5/61/22

Категория	МООНРС	МООНСГ	МООНДРК	ОНЮБ	СООННР*	ВСООНК	ВСООНЛ	МООНЭЭ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	ОООНКИ	МООННИ*	Итого	БСООН	Вспомога- тельный счет	Всего
1. Военный и поли- цейский персонал	6 478 700	266 016 200	465 825 700	65 864 800	19 941 600	18 161 600	258 965 685	63 102 300	64 797 200	378 911 900	317 489 300	35 320 900	231 253 200	4 210 700	2 196 339 785	—	—	2 196 339 785
2. Гражданский пер- сонал	17 147 400	99 988 600	189 916 300	37 877 000	8 496 700	11 700 500	36 295 502	25 725 000	126 326 400	107 245 400	190 241 800	37 428 100	83 687 400	18 287 400	990 363 502	17 380 200	110 171 200	1 117 914 902
3. Оперативные потребности															—			—
Временный пер- сонал общего назначения	169 800	2 493 600	2 102 000	512 400	40 000	332 900	2 883 770	622 300	718 900	792 800	2 994 400	670 300	1 062 500	214 500	15 610 170	97 500	31 634 600	47 342 270
Персонал, предос- тавленный прави- тельствами	45 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	424 600	—	470 400	—	—	470 400
Гражданские на- блюдатели за про- цессом выборов	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Консультанты	3 000	84 500	317 200	116 900	14 000	—	227 145	—	—	675 600	638 500	612 200	189 900	—	2 878 945	420 000	4 665 900	7 964 845
Официальные поездки	336 200	969 500	4 056 900	664 900	227 100	145 100	702 825	666 800	877 700	1 614 100	2 542 100	1 781 500	1 647 600	525 000	16 757 325	197 000	11 201 300	28 155 625
Помещения и объ- екты инфраструк- туры	2 843 700	43 087 400	93 058 800	11 675 300	4 094 700	7 263 400	76 388 013	14 044 900	11 293 600	80 871 600	156 047 700	34 782 100	58 016 100	2 575 400	596 042 713	4 870 300	14 441 100	615 354 113
Наземный транспорт	1 555 000	8 563 200	17 165 100	1 459 700	3 954 100	3 240 900	16 750 295	5 388 200	3 091 100	20 512 400	44 562 200	23 154 900	19 615 000	1 434 300	170 446 395	719 400	—	171 165 795
Воздушный транспорт	11 313 800	25 378 400	244 775 900	1 339 300	—	1 567 200	5 140 000	8 897 300	821 000	66 140 000	177 023 800	9 220 100	37 388 400	2 903 100	591 908 300	—	—	591 908 300
Морской транспорт	—	192 000	2 729 000	35 500	—	—	53 133 700	—	—	2 590 500	7 424 200	—	79 200	—	66 184 100	—	—	66 184 100
Связь	1 181 200	20 430 000	28 814 400	2 610 100	1 377 400	916 600	20 709 890	4 885 400	4 078 300	23 889 500	37 128 300	19 931 100	17 081 300	1 630 500	184 663 990	4 243 800	1 597 550	190 505 340
Информационные технологии	658 400	4 678 900	7 495 700	807 500	676 900	579 600	7 680 145	1 021 600	3 997 400	4 990 800	17 284 100	11 375 400	4 676 000	985 600	66 908 045	4 006 900	12 572 350	83 487 295
Медицинское обслуживание	139 000	6 079 400	15 114 000	1 339 300	396 600	282 400	5 018 910	1 590 300	391 700	14 563 600	11 616 100	4 731 000	6 104 700	46 500	67 413 510	445 000	102 100	67 960 610
Специальное оборудование	—	3 788 300	7 199 600	741 200	64 300	209 900	3 718 680	992 500	49 400	5 735 500	3 494 800	277 300	2 910 100	2 800	29 184 380	—	—	29 184 380
Прочие предметы снабжения, услу- ги и оборудование	747 400	5 427 100	11 672 200	3 492 800	581 800	431 300	8 789 540	10 448 500	1 519 300	5 079 600	109 047 100	5 435 000	7 753 300	562 100	170 987 040	3 098 600	2 631 300	176 716 940
Проекты с быст- рой отдачей	—	2 030 000	1 000 000	—	—	—	211 400	—	—	1 000 000	2 000 000	100 000	1 000 000	—	7 341 400	—	—	7 341 400
Валовые потребности	42 619 400	489 207 100	1 091 242 800	128 536 700	39 865 200	44 831 400	496 615 500	137 385 100	217 962 000	714 613 300	1 079 534 400	184 819 900	472 889 300	33 377 900	5 173 500 000	35 478 700	189 017 400	5 397 996 100

Категория	МООНРЗС	МООНСГ	МООНДРК	ОНЮБ	СООННР ^a	ВСООНК	ВСООНЛ	МООНЭЭ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	ОООНКИ	МООННГ ^a	Итого	БСООН	Вспомога- тельный счет	Всего
4. Поступления по плану налогооб- ложения персона- ла	2 206 400	9 398 700	18 760 000	3 867 100	1 066 600	1 818 500	5 631 500	2 751 000	16 536 600	10 291 900	20 255 700	3 836 800	8 020 100	2 226 600	106 667 500	2 535 200	19 126 000	128 328 700
Чистые потребности	40 413 000	479 808 400	1 072 482 800	124 669 600	38 798 600	43 012 900	490 984 000	134 634 100	201 425 400	704 321 400	1 059 278 700	180 983 100	464 869 200	31 151 300	5 066 832 500	32 943 500	169 891 400	5 269 667 400
5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	3 315 600	—	3 005 100	—	—	1 439 000	—	—	—	264 000	—	—	—	—	8 023 700	—	—	8 023 700
Общий объем потребностей	45 935 000	489 207 100	1 094 247 900	128 536 700	39 865 200	46 270 400	496 615 500	137 385 100	217 962 000	714 877 300	1 079 534 400	184 819 900	472 889 300	33 377 900	5 181 523 700	35 478 700	189 017 400	5 406 019 800

^a Информация в приложении к А/С.5/61/18 заменяется по причине технических корректировок в распределении утвержденных ресурсов между категориями расходов.

Сокращения:

БСООН — База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия
ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ИМООНТ — Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
МООНВС — Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООННГ — Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
МООНЭЭ — Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
ОНЮБ — Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди
ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
СООННР — Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Приложение II

Утвержденные объемы бюджета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

(В долл. США)

Категория	МООНРЭС	МООНСГ	МООНДРК	СООННР	ВСООНК	ВСООНЛ	МООНЭЭ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	ОООНКИ	МООННГ	Итого	БСООН	Вспомогательный счет	Всего
1. Военный и полицейский персонал	6 258 800	255 444 800	476 659 700	19 698 800	20 050 600	375 536 200	45 456 700	62 083 300	357 843 300	267 763 800	42 134 400	242 439 500	4 775 500	2 176 145 400	—	—	2 176 145 400
2. Гражданский персонал	17 005 400	118 543 900	208 482 500	8 870 300	12 881 900	107 479 100	24 151 300	127 262 300	118 383 200	153 040 200	51 963 100	93 596 500	20 389 700	1 062 049 400	18 319 600	172 886 500	1 253 255 500
3. Оперативные потребности														—			—
Временный персонал общего назначения	231 800	2 042 700	2 108 700	117 000	79 000	1 940 700	283 700	606 600	901 900	1 373 600	646 800	1 353 300	231 600	11 917 400	321 900	10 967 600	23 206 900
Персонал, представленный правительствами	42 400	802 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	404 600	—	1 249 000	—	—	1 249 000
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Консультанты	26 400	284 200	317 200	14 000	—	461 400	—	25 300	855 600	622 800	143 400	301 900	—	3 052 200	532 700	5 661 900	9 246 800
Официальные поездки	402 700	1 698 600	4 154 000	338 600	269 500	758 800	677 600	771 200	2 203 500	6 028 800	1 799 500	2 742 600	518 200	22 363 600	628 000	12 572 100	35 563 700
Помещения и объекты инфраструктуры	3 675 900	70 818 600	93 000 600	4 165 000	6 547 300	79 866 800	12 757 600	9 216 000	69 947 900	107 336 200	16 015 100	46 925 100	2 462 200	522 734 300	5 698 500	27 297 000	555 729 800
Наземный транспорт	2 524 100	11 218 900	21 785 400	3 235 500	3 047 900	11 687 000	4 751 600	2 702 200	19 485 300	24 647 100	2 311 500	10 645 000	1 674 700	119 716 200	945 500	—	120 661 700
Воздушный транспорт	11 141 100	24 260 700	230 553 200	—	1 589 100	7 182 700	18 530 600	1 638 200	73 648 500	166 973 600	12 348 700	38 499 800	2 687 000	589 053 200	—	—	589 053 200
Морской транспорт	—	198 000	1 963 400	—	—	86 627 000	—	—	3 002 700	1 101 400	—	72 400	—	92 964 900	—	—	92 964 900
Связь	1 656 100	28 259 800	32 865 200	1 397 400	958 500	16 484 200	3 944 500	3 772 600	20 299 800	21 734 600	7 090 500	17 503 400	1 436 900	157 403 500	4 887 600	2 383 900	164 675 000
Информационные технологии	705 400	6 952 600	8 247 300	795 400	606 000	4 365 300	1 535 500	3 211 200	4 207 000	7 689 400	4 112 200	2 593 900	828 500	45 849 700	5 275 400	19 547 000	70 672 100
Медицинское обслуживание	162 200	6 315 000	17 657 800	411 500	304 800	8 020 200	1 221 700	488 900	13 752 200	11 584 100	11 882 100	6 996 800	46 500	78 843 800	377 000	310 800	79 531 600
Специальное оборудование	47 700	3 529 600	6 452 000	166 100	11 500	6 234 200	626 900	92 100	5 255 100	2 874 800	323 500	3 658 500	5 800	29 277 800	—	—	29 277 800
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	795 100	5 294 900	12 245 700	713 500	501 900	6 443 200	9 748 700	1 287 300	4 675 500	75 804 800	2 166 700	5 601 600	472 300	125 751 200	3 697 400	2 873 300	132 321 900
Проекты с быстрой отдачей	—	2 000 000	1 000 000	—	—	500 000	—	—	1 000 000	1 000 000	250 000	1 000 000	—	6 750 000	—	—	6 750 000
Валовые потребности	44 675 100	537 664 300	1 117 492 700	39 923 100	46 848 000	713 586 800	123 686 400	213 157 200	695 461 500	849 575 200	153 187 500	474 334 900	35 528 900	5 045 121 600	40 683 600	254 500 100	5 340 305 300

Категория	МООНРЗС	МООНСГ	МООНДРК	СООННР	ВСООНК	ВСООНЛ	МООНЭЭ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	ОООНКИ	МООННГ	Итого	БСООН	Вспомогательный счет	Всего
4. Поступления по плану налогообложения персонала	2 100 400	12 299 400	21 039 900	1 110 600	1 998 300	11 871 500	2 840 400	17 227 200	11 719 600	18 050 400	6 061 200	9 379 300	2 372 900	118 071 100	2 689 900	25 089 800	145 850 800
Чистые потребности	42 574 700	525 364 900	1 096 452 800	38 812 500	44 849 700	701 715 300	120 846 000	195 930 000	683 741 900	831 524 800	147 126 300	464 955 600	33 156 000	4 927 050 500	37 993 700	229 410 300	5 194 454 500
5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	3 315 600	—	2 914 800	—	1 471 000	—	—	—	52 800	—	—	—	—	7 754 200	—	—	7 754 200
Общий объем потребностей	47 990 700	537 664 300	1 120 407 500	39 923 100	48 319 000	713 586 800	123 686 400	213 157 200	695 514 300	849 575 200	153 187 500	474 334 900	35 528 900	5 052 875 800	40 683 600	254 500 100	5 348 059 500

Сокращения:

БСООН — База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия
ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ИМООНТ — Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
МООНВС — Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООННГ — Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
МООНЭЭ — Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
ОНЮБ — Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди
ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
СООННР — Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением